

L5F01 Phonétique comparée des langues TD groupe 3 : Révision janvier 2006

I. L'Alphabet phonétique international (l'API)

1. Quelles sont les consonnes suivantes (ex. [p] est une occlusive bilabiale sourde) : [c] [ɲ] [x] [ç] [ɲ] [χ] [ʁ] [R] [r] [ɾ] [ɹ] [h] ? Dans quelles langues sont-elles utilisées ?
2. Quelles sont les voyelles suivantes : [æ] [ɪ] [ʊ] [ɯ] [ʌ] ? Dans quelles langues sont-elles utilisées ?
3. Symboles diacritiques : que représentent les symboles suivants : [y̥] [g̊] [k̊] [ŋ̊] [ə̃] [ʔ] ? Donnez des exemples dans les langues.
4. Qu'est-ce qu'une consonne aspirée ? Donnez un exemple (de quelle langue ?). Comment la transcrit-on en API ?
5. Qu'est-ce qu'une consonne affriquée ? Donnez un exemple (de quelle langue ?). Comment la transcrit-on en API ?
6. Les consonnes du français ?
7. Les voyelles du français ?
8. Les semi-consonnes (semi-voyelles) du français ?

II. Transcription phonémique du français

9. Savoir transcrire phonémiquement des phrases en français (ex. "La sœur de Julien est vendeuse dans un centre commercial." "Louis a mangé un œuf et six huîtres.").

III. Transcription phonémique de l'anglais américain

10. Qu'est-ce que les consonnes /θ/ /ð/ /tʃ/ /dʒ/ /ŋ/ /h/ ? Dans quels mots trouve-t-on ces consonnes ?
11. Donnez des mots qui contiennent (respectivement) le /i:/ et le /ɪ/.
12. Donnez des mots qui contiennent (respectivement) le /u:/ et le /ʊ/.
13. Donnez des mots qui contiennent le /æ/.
14. Donnez des mots qui contiennent le /ʌ/.
15. Donnez des mots qui contiennent le /ɑ/.
16. Les sons correspondant aux deux occurrences du "ar" dans le mot "Harvard" sont-ils prononcés de la même façon ? Justifiez votre réponse.
17. Les sons correspondant au "or" dans le mot "monitor", celui du "ar" dans le mot "Richard", et celui du "er" dans le mot "butter" sont-ils prononcés de la même façon en anglais américain ? Justifiez votre réponse.
18. La syllabe correspondant à l'orthographe "sub" dans le mot "subway" et celle qui est dans le mot "submit" sont-ils prononcés de la même façon ? Justifiez votre réponse.
19. La syllabe correspondant à l'orthographe "band" dans le mot "band" et celle qui est dans le mot "husband" sont-ils prononcés de la même façon ? Justifiez votre réponse.
20. Les trois "o" dans le mot "phonology" sont-ils prononcés de la même façon ? Justifiez votre réponse.
21. Les trois "a" dans le mot "grammatical" sont-ils prononcés de la même façon ? Justifiez votre réponse.
22. Le mot "from" est-il prononcé de la même façon dans les énoncés suivants : "Where are you from?" "I'm from Paris." ? Justifiez votre réponse.
23. Le mot "can" est-il prononcé de la même façon dans les énoncés suivants : "I know you can do it." "Yes, I can." ? Justifiez votre réponse.
24. Le mot "that" est-il prononcé de la même façon dans les énoncés suivants : "I don't know that girl." "I know that it'll be a good idea." ? Justifiez votre réponse.
25. Transcrivez phonémiquement la phrase suivante : "The fridge was full of things to eat."
26. Transcrivez phonémiquement la phrase suivante : "At least we can try that." (/li:st/)
27. Transcrivez phonémiquement la phrase suivante : "You can take as much as you want." (/mʌtʃ/ /wʌnt/)
28. Différence(s) entre le /l/ du mot "lead" et celui du mot "deal" ?

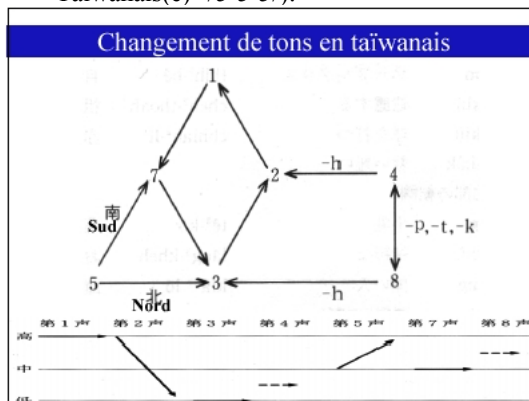
IV. Comparaison de syllabes (français, anglais américain, japonais)

29. Différence(s) entre le /p/ dans "port" et le /b/ dans "bord" en français ? Sur le spectrogramme ?
30. Différence(s) entre le /p/ dans "port" et le /b/ dans "board" en anglais ? Sur le spectrogramme ?
31. Différence(s) entre le /p/ dans "port" (français) et celui dans "port" (anglais) ? Sur le spectrogramme ?
32. Différence(s) entre le /b/ dans "bord" (français) et celui dans "board" (anglais) ? Sur le spectrogramme ?
33. Différence(s) entre les deux occurrences du /p/ dans "port" et "sport" en anglais ? Sur le spectrogramme ?
34. Différence(s) entre les deux occurrences du /b/ dans "board" et "aboard" en anglais ? Sur le spectrogramme ?
35. Différence(s) entre "rite" et "ride" en français ?
36. Différence(s) entre "hit" et "hid" en anglais ?

37. Dans laquelle des deux langues (français ou anglais) trouve-t-on plus souvent le dévoisement des occlusives et des fricatives sonores en fin de mot (ex. "rose", "phase") ? Comment la différence se voit-elle sur le spectrogramme ?
38. La marque du pluriel "s" de l'anglais est transcrite /z/ quand il suit une voyelle ou une consonne voisée. Ce /z/ est-il prononcé phonétiquement toujours entièrement voisé ? Si non, comment ?
39. Différence(s) entre le /s/ dans /si/ et celui qui est dans /su/ en français ? Sur le spectrogramme ?
40. Différence(s) entre /si/ en français, /si:/ en anglais, et /si/ en japonais ? Sur le spectrogramme ?
41. Différence(s) entre /su/ en français, /su:/ en anglais, et /su/ en japonais ? Sur le spectrogramme ?
42. Différence(s) entre /baj/ ("bail") en français et /baɪ/ ("buy") en anglais ? Le timbre de la fin, la durée relative de la partie /a/ ? Sur le spectrogramme ?
43. Différence(s) entre le /æ/ dans /kæt/ et celui qui est dans /kæn/ en anglais américain ?
44. Y a-t-il des voyelles nasales en anglais américain sur le plan phonémique ?
45. Y a-t-il des voyelles nasales en anglais américain sur le plan phonétique ?

V. Typologie d'accent lexical

46. Combien de tons y a-t-il en cantonais ? Combien de tons montants ?
47. Combien de tons y a-t-il en taïwanais ? Combien de tons plats et relativement hautes ?
48. Un morphème donné en taïwanais est-il prononcé toujours avec le même ton, quel que soit le contexte ? Si non, comment ? Est-ce le cas dans toutes les langues à tons asiatiques, par exemple, en cantonais ?
49. Dessinez la courbe mélodique de la phrase [goa.ʃi.tai.oan.laŋ] ("Je suis Taïwanais(e)."), telle qu'elle est prononcée par un(e) Taïwanais(e) du nord (les tons : [goa] "je, moi" /2/, [ʃi] "être" /7/, [tai.oan.laŋ] "Taïwanais(e)" /5 5 5/).



50. À quoi sert principalement la durée en japonais (pour les voyelles et les consonnes) ?
51. À quoi sert principalement la durée en italien (pour les voyelles et les consonnes) ?
52. En japonais, le pattern de F0 dépend plus largement de l'accent lexical, ou de l'intonation ? Justifiez votre choix.
53. En italien, le pattern de F0 dépend plus largement de l'accent lexical, ou de l'intonation ? Justifiez votre choix.
54. Quels sont les corrélats acoustiques de l'accent lexical en anglais ? Illustrez-les avec le mot "phonology", ou "grammatical".

VI. Prosodie du français (durée, F0)

55. Durée segmentale : durée intrinsèque ? Exemples ?
56. Durée segmentale : durée co-intrinsèque ? Exemples ?
57. Savoir transcrire prosodiquement (la durée) des phrases en français.
58. F0 au niveau segmental : F0 intrinsèque ? Exemples ?
59. F0 au niveau segmental : F0 co-intrinsèque ? Exemples ?
60. Savoir transcrire prosodiquement (F0) des phrases en français.

VII. Lecture de spectrogrammes

61. Quelles sont les trois dimensions représentées sur le spectrogramme ?
62. Comment l'intensité est-elle représentée ?
63. Comment distingue-t-on les consonnes et les voyelles ?
64. Qu'est-ce qui permet de distinguer les occlusives / fricatives sourdes des sonores ?
65. Qu'est-ce qui permet de distinguer les occlusives des fricatives ?

66. Comment les formants sont-ils représentés sur le spectrogramme ?
67. Combien de formants (en moyenne) y a-t-il en dessous de 1000 Hz ? En dessous de 4000 Hz ? (pour une voix d'homme)
68. Qu'est-ce qui vous permet d'identifier les voyelles antérieures ?
69. Qu'est-ce qui vous permet d'identifier les voyelles postérieures ?
70. Qu'est-ce qui vous permet d'identifier les voyelles acoustiquement centrales (/ø œ/) ?
71. Qu'est-ce qui vous permet d'identifier les voyelles fermées ?
72. Qu'est-ce qui vous permet d'identifier les voyelles ouvertes ?
73. Qu'est-ce qui vous permet d'identifier les voyelles /a/ /i/ /u/ /y/ et /ə/ ?
74. Qu'est-ce qui vous permet d'identifier les /p/ /t/ et /k/ ?
75. Qu'est-ce qui vous permet d'identifier les /b/ /d/ et /g/ ?
76. Qu'est-ce qui vous permet d'identifier les /f/ /s/ et /ʃ/ ?
77. Qu'est-ce qui vous permet d'identifier les /v/ /z/ et /ʒ/ ?
78. Qu'est-ce qui vous permet d'identifier les /m/ /n/ /l/ et /R/ ?